

Despues di tende tur cos di e bijeenkomst ayera, conclusion ta

Evelyne Wever-Croes a keda desenmascara; su cara falso a keda expone

DIANAN largo e lider nobo di MEP, mr. Evelyne Wever-Croes a grita na tur radio y television y a skirbi den tur corant cu e compra di e edificio di cas di Europa (ex Dolce Vita) ta uno corupto. El a lastra nomber di hende drechi dia'den di'afo yamando nan pa tur loke ta mahos y morboso. E palabra corupto y fraude no a sali di su boca. Ken cu kier a scuche mester a para tende su agonia, pasobra den su mente falso el a kere cu porfin el a haya algo pa difama e Gobierno na mando.

Un reunion den Parlamento mester a dune razon. A yama expertonan pa nan bin splica den Parlamento kico tanto di corupto a tuma lugar den e compra di e edificio aki. Esta un bofta Evelyne Wever-Croes a haya den su cara ora un pa un expertonan a declara cu no tin nada di corupcion ni fraude den henter e asunto aki.

E Notario envolvi a papia palabra cla: "No tin corupcion!!" Na bon Papiamento ta bisa "el a haya un cara bou". Su mentalifdad falso un bes mas a pone bay den extremo, keriendo cu tur hende ta mescos cune.

Evelyne Wever-Croes a cuminsa cu mal pia na momento cu na mal ordo e hunto cu amigonan den maldad a core cu su coleganan di partido p'e por a bira lider. El a haci esaki den un forma falso sin ningun clase di etica. Esaki lo sigui persigui'e durante su carera politico.

Awe MEP ta na filingrana y mas Evelyne habri su boca, mas e partido ta fragmenta. E les cu el a haya den Parlamento mester por a haci dolor ora expertonan a bise cu no tin fraude ni corupcion, esaki ta conclusion di e bijeenkomst di ayera.



ACCIDENTE BASTA SERIO ENTRE AUTO CU BROMMER



DIAMARS atardi a drenta informe di un accidente basta fuerte entre un auto y un brommer na Cura Cabay banda di JR Autocenter, a dirigi polis como ambulance na e sitio.

E manehador di brommer a resulta gravemente herida cu bastante sla na cabes. Segun declaracion di algun testigo e auto no a duna preferencia na e brommer, a pone e hoben a dal banda robes di e auto y door di e impacto fuerte el a bula cay riba e windshield di e auto. Na yegada di ambulance a atende e victima y a transporte pa hospital. Condicion di e hoben di 26 aña ta hopi critico na hospital. Aparentemente e hoben no ta tin helm bisti y esey a pone cu a ricibi hopi sla pa cabes.

POLIS A LOGRA DETENE HOMBER CU A HINCA OTRO



DIAMARS mainta a drenta informe di un caso di hincamento na un trailer na Saliña, a dirigi varios polis como ambulance na e sitio. Na yegada a compronde cu e sospechoso Jacopucci lo a hinca un persona cu un cuchiu na su garganta y esaki lo a cana bay pariba di e dam, un oficial di e brigada motoriza a logra di detene na altura di e parcela Soledad 14B scondi den un hoki pa pone bari di sushi. E agentenan na e sitio na Saliña a nota cu e situacion di e victima a empeora y a solicita e presencia di ambulance cu mas urgencia. Esaki a pone cu a dirigi un di 2 ambulance na e sitio. Na yegada di e 2 ambulance a atende e victima y a transporte pa hospital.



Tur experto den Parlamento a declara

"No tin fraude den compra di edificio ex La Dolce Vita dor di Utilities"

UN reunion yena di experto y aspectonan tecnico encuanto e compra di edificio ex Dolce Vita dor di Utilities NV a tuma lugar ayera henter dia den Parlamento. Mester bisa, cu como cu e ta un "Bijeenkomst", lamentablemente e no a wordo transmiti, p'asina pueblo por sigui esaki mas mihor ainda.

Gobierno y Utilities hunto cu nan expertonan a trata di splica Parlamentarionan cu den e compra aki no tabatin nada ilegal y tampoco labamento di placa, pio ainda fraude.

Esnan cu a trece e informacionnan aki dilanti p'e Parlamentarionan tabata funcionarionan halto di Banco Central, MOT, Departamento di Belasting y tambe e Notario encarga pa traspaso di propiedad, mr. Ralf Yarazagaray.

"Mi no por laga nada iregular pasa, pasobra ami lo core cabes di gai," Notario Yarzagaray a duna di conoce na momento di contesta preguntanan cu a bin dilanti for di e miembronan di Parlamento.

Notario mr. Ralf Yarzagaray a splica cu no tabatin nada straño den e transaccion, pasobra tur cos a bay segun e reglanan cu ta wordo stipula tanto dor di MOT como Banco Central. Apesar cu e por ta "inusual", el a cumpli cu e reglanan pa ora di evalua si e "inusual" aki ta ilegal.

Di cumpramento di e edificio y tereno di ex La Dolce Vita, a uza e sistema di ABC-Constructie, caminda A a bende e propiedad na B, den forma economico, y despues di dos aña B. a bende e propiedad cu cumprado C.

Riba e preguntanan di con C. no por a cumpra esaki directamente for di A, esaki tabata simplemente p'e motibo cu e poder di benta tabata den man di Grupo B.

Ta solamente si B. renuncia na su derecho e ora C. (Utilities) por a bay negocia directamente cu e prome doño.

Durante su presentacion, Notario Yarzagaray a bisa cu palabranan hopi cla cu den e caso aki ningun momento tabatin fraude, pasobra su persona como profesional "lo core cabes di gai". Cu ta su reputacion ta den wega.

Tambe a bini dilanti e cuestionamento di Overdrachtsbelasting. Tabata puntra dicon a paga e impuesto aki siendo cu Utilities como compania completo di Gobierno no mester paga e belasting aki.

A wordo splica cu nan tambe tabatin e pensamento cu esaki t'e caso, basa riba cierto articulo den ley, pa cua a manda un carta pa SIAD riba esaki.

Berdad despues Notario a wordo informa cu Utilities lo haya e 81.000 florin cu nan a paga na "overdrachtsbelasting" bek. Pues aki tampoco ta papia di fraude. E propio Directora interino di SIAD, Diana Croes a bisa den oranan di merdia: "No tabatin fraude".

Hopi a wordo cuestiona riba e diferencia di e suma cu doño B. a cumpra e edificio y loke el a haya p'e for di Utilities.

E diferencia di prijs, segun e diferente expertonan tabata facilmente explicabel. Por ehempel, tin varios gasto cu e doño di e propiedad tabatin, p.e. belasting riba tereno cu ta 13 mil florin pa aña y tambe tabatin algo mas cu 200 mil florin na belasting atrasa. Tur esaki ta bay pa Gobierno.

E Notario a splica tambe cu nan a evalua e prijs basa riba otro propiedadnan den becindario y e banco a bay di acuerdo cu prestamo basa riba un taxatie-rapport di november, 2010. E partidonan A, B. y C. a sera un acuerdo den priva p'e compra y loke a pasa via Notario tabata e traspaso di e propiedad. Pues e prome parti a keda acorda den un documento priva, cual sistema ta uno legal.

Doño di e propiedad, South East Investment (di cual su doño ta Admanco Trust), Jozef Croes, a expresa di ta decepciona cu ta papia di fraude.

"Nos no a gana den e deal aki y si nos a gana placa, mi no tin berguensa pa bise tampoco," sr. Croes, e Director a splica. E mes ta doño di Admanco Trust tambe. Pa loke ta e prijs di benta di e propiedad, el a bisa, "esaki ta wordo determina dor di mercado".

El a splica cu su compania tabatin masha problema cu e huurdo, cu no tabata paga huur. Esey tabata e motibo pakico nan no por a traspasa e propiedad mas liher riba nan nomber, apesar cu a haci cita cu Notario p'esaki, sino te ora cu a logra saca e huurdo na september, 2010.

For di e momento ey a cuminsa pa busca un cumprado. Inclusive tabata combersa cu 4 interesado, pero esun cu por a pone placa mas liher riba mesa tabata Utilities.

Na final el a enfatisa cu nan tabatin basta placa envolvi den mantencion y e suma pa cual a logra bende, a haci cu nan por a cumpli cu tur nan gastonan.

Franklin Hoevertsz di su banda a splica cu no ta berdad cu nan a ofrece pa cumpra e edificio pa 1.3 miyon. A negocia via un intermediario (broker) prome cu a yega n'e suma aki, ya cu loke tabata ser pidi inicialmente tabata 1.6 miyon.

Ley di Pensioen General a yega Parlamento unda pronto e ta wordo trata

Prome Minister Eman a haci su maximo esfuerso p'e ley social aki keda introduci



LEY di Pensioen General a yega Parlamento. Esaki despues di a pasa Raad van Advies pa wordo revisa. E consehonan di e organo aki a wordo adapta den e proposicion di ley y manda pa Parlamento unda pronto e ta wordo trata pa drenta na vigor dia 1 di januari 2012.
E ora empleadonan di sector priva y nan dunadornan di trabou ta cuminsa aporta na nan pensioen. E pensioen general aki ta obligatorio.

Prome Minister Mike Eman, kende a haci hopi esfuerso p'e pensioen general obligatorio aki keda introduci ta masha satisfecho con cosnan ta canando. "Cu e acuerdo di pensioen aki Aruba ta tumando un paso grandi den un direccion unico".
sr. Diego Frenkel, Director di FATUM a bisa e tempo cu e acuerdo aki a keda tuma cu Aruba t'e tercer pais na mundo cu ta bay tin un pensioen obligatorio.
Actualmente t'asina cu mayoria di hende na Aruba ta depende completamente riba nan AOV ora nan yega nan edad di pensioen.

Pa un pareha esaki ta nifica un entrada di 1700 florin pa luna y pa un hende su so esaki ta mil florin cu den e tempo aki no ta yega pa por biba un bon calidad di bida. Consecuencia di esaki ta cu enbes nos grandinan bay gosa di un bon behes, nan mester bay haci un job aki'aya pa por wanta cabez riba awa. Otronan ta wordo yuda dor di famia.
Ta pesey mes cu Prome Minister a haci su maximo esfuerso pa percura p'e ley social aki keda introduci.

Eman a califica e ley obligatorio di pensioen "un broche di oro di ley social. Eman ta kere cu e ley social nobo aki ta ilustra e sentimento special di solidaridad di e Arubiano.
"Aki ta trata di solidaridad di e dunador di trabou pa cu e empleado, al fin al cabo ambos ta paga pa e pensioen di e empleado.
Na Aruba semper esnan di menos entrada ta wordo yuda dor di e comunidad. E ley aki ta pas den e maneho social di e actual Gobierno. Un maneho cu ta enfoca riba mehora e poder di compra di esnan cu menos entrada".
Prome Minister Eman ta di opinion cu e areglo di pensioen mas tanto ta ilustra e forma y e conviccion di bida di e pueblo aki
"Un acuerdo manera esaki cu ta wordo sera den temponan dificil ta un expresion di amor p'e prohimo, pa awor y pa futuro".



Mucha muher di 3 aña a hera hoga na Baby Beach a fayece ayera



DIADOMINGO atardi a drenta informe di cu un mucha a hoga na Baby Beach. A cuminsa dirigi polis como ambulance n'e sitio. Na caminda a componde cu nan a pone e mucha den un pickup y a core hib'e rumbo Centro Medico (INSAM), pero na caminda ambulance a tume over y ta hiba e mucha pa Centro Medico.
Un rato despues ambulance a sali cu e mucha compaña pa polis rumbo pa hospital cu hopi urgencia. For di e momento cu el a yega Hospital, nos a haya informacion cu e ta "brain-death", y ta riba machin. Ayera a dicidi di kita e machin, cu tabatin e na bida y asina a bin fayece.
Nos no a haya mucho informacion di su personalia, pero nos sa cu e yama Jeisamar. Na su famia, ta bay nos mas sincero condolencia.

Segun Director di WEB, Oslin Boekhoudt durante Green Energy Conference 2011:

"WEB semper lo tin e reto di produci mas Green, pero tambe mas eficiente posibel"

Tin demanda di awa y coriente, debi na aumento di populacion di Aruba



DEN 5 aña di tempo, WEB Aruba N.V. a logra reduci e cantidad di carbon cu su produccion ta saca den medio ambiente cu casi 50%. Ademas a logra cambia 20% di WEB su produccion pa energia sostenibel, cual ta bon pa nos medio ambiente.
'E retonan cu WEB ta enfrenta pa sigui converti su sistema di produccion den uno sostenibel, pero tog eficiente, sinembargo ta wordo influencia pa diferente factor". Asina Director di WEB Aruba NV, sr. Oslin Boekhoudt a splica durante e Green Energy Conference 2011.
E Director a duna un presentacion di e esfuersonan di e compania di awa y electricidad por enfrenta desaroyonan riba tereno di utilidad.

Den su presentacion, Boekhoudt a splica cu factornan manera e hecho di ta un isla chikito, e confiabilidad di e fuentenan di energia alternativo, e factibilidad economico di e sistemanan di produccion alternativo y e posibilidadnan financiero ta determina e maneho pa cu produccion di awa y coriente na Aruba.
Di un banda WEB ta confronta cu e demanda pa haci uzo di fuentenan di energia cu ta sostenibel manera p.e. biento y solo, aportando asina na nos medio ambiente.

Di otro banda WEB ta confronta cu un aumento den demanda continuo pa awa y coriente, cual realmente no ta straño si considera e aumento di populacion di Aruba den curso di tempo. Sinembargo e aumento di consumo en combinacion cu aumento di prijs di combustibel, tin su influencia riba prijs di awa y coriente. Concluyendo, WEB semper lo tin e reto di produci awa y energia mas eficiente posibel pero tambe popularmente bisa, mas *green* posibel.

E Director di WEB durante Green Energy Conference 2011 a splica cu e cantidad di energia disponibel pa dia ta consisti di un combinacion di energia di diferente fuente. E combinacion ta consisti di energia genera pa WEB su boilernan tradicional combina cu turbina-generadornan di stoom, hunto cu e motornan di RECIPS cu ta produci energia electrico mucho mas eficiente.
E energia produci n'e planta di WEB ta wordo completa p'e energia produci p'e parke di molina di biento na Vader Piet. Sinembargo e fluho di biento no ta constante. P'esey no obstante e fuente di energia di biento, WEB semper lo mester keda percura cu su planta di energia por cumpli cu e demanda diario. Esaki ta dificulta e esfuerso pa reduci e gastonan corespondiente.

Cu inversion den motornan RECIPS, den curso di tempo WEB a dirigi su maneho riba produccion di e mesun cantidad di energia, pero cu menos combustibel. Pa locual ta produccion di awa, a inverti den unidadnan di SWRO (Sea Water Reverse Osmosis) cual a resulta den produccion di e calidad halto di awa custumbra, pero haciendo uzo di menos energia. Sr. Olsin Boekhoudt ta enfatisa cu WEB no a para keto y a sigui explora e posibilidadnan di uzo di energia sostenibel.
Manera conoci actualmente WEB hunto cu Gobierno di Aruba ta haciendo estudionan di factibilidad pa bin cu un di dos parke molina di biento y tambe uzo di gas natural.

E estudionan aki lo duna mas claridad riba e impacto riba medio ambiente y riba eficiencia di produccion. Banda di e estudionan aki, WEB ta sigui explora tecnologia y fuentenan alternativo pa produci awa y energia. Ehempelnan ta uzo di energia solar, gas forma durante kimamento di sushi den un ambiente sera (controla), uzo di temperatura di awa di lama hundo pa fria aire y uzo di aire comprimi.
Tur e esfuersonan aki, WEB ta haci cu e meta di produci awa y coriente na un manera responsabel pa medio ambiente y, no menos importante, cu e meta di reduci gasto di produccion cu eventualmente por resulta den reduccion di tarifa di awa y coriente.
Esaki WEB no ta haci su so, sino dor di traha hunto cu institutonan local y internacional, asina Boekhoudt a conclui su presentacion.

Bombero a bay paga candela den container yena cu hero pa exporta



DIAMARS mainta a drenta informe di cu tin un container yena cu hero pa manda afo cu a pega candela, a dirigi 2 unidad di bombero na e sitio. Na nan yegada a inicia cu combate di e candela den e container.



Auto a pasa dal hoben y a sigui core bay lagando e hoben benta abao

DIALUNA anochi a drenta informe di un accidente na Nuñe unda cu un auto bayendo pabao a pasa dal un hoben y a sigui core bay manera nada a pasa, a dirigi polis na e sitio. Na yegada polis a compronde cu un auto enberdad a pasa dal e hoben y a sigui core bay lagando e hoben herida atras.

Trabounan di construccion na BestuursKantoor ta avansando segun schedule

Prome Minister Eman y Minister Sevinger a haya splicacion y un guia



E parti patras di Bestuurskantoor ta den pleno construccion pa algun tempo caba. A benta parti di e edificio abou pa construi un luga completamente nobo y adecua. E parti aki ta haya e forma di un cocolishi ora e ta cla. Prome Minister Eman y Minister Benny Sevinger a haya un splicacion di e trabounan andando y un guia. E luga ta cla pa basha fundeshi.

Prome Minister "Esaki ta forma parti di e centro historico. E luga nobo aki cu ta wordo construi ta wordo acopla cu Bestuurskantoor. E dos luganan aki hunto ta bay forma e centro di gobernacion. E plaza eynan lo carga e nomber 'Plaza Padu Lampe'. Eman a sigui conta cu ya Minister Sevinger ta trahando pa crea e liñanan di conexion cu caya grandi. "E trabounan ta andando y tur hende ta contento cu e desaroyo aki."

E parti aki ta un luga cu antes tabata lama y a wordo transforma den tera firme. Awor cu ta trahando lama a duna su cara, pasobra a descubri awa den e subsuelo. "Ta yena esaki pa por pone e fundeshi", asina Eman a splica. Tur hende ta contento cu e trabounan ta avansando rapidamente. E compania di construccion ta haciendo su esfuerso pa keda den margen di tempo cu a wordo acorda.

Sr. Irausquin di e compania di construccion a conta cu den cobamento nan a bin topa cu un parti cu mester wordo haci limpi dor cu antes e tabata wordo uza pa tira sushi. Nan ta haci'e limpi te na 'klip' pa despues basha tera limpi eynan. "Aki un siman y mey e fundeshi ta wordo basha y heronan por bay laira". Riba e pregunta di e awa haya eynan, Sr. Irausquin a bisa cu el a tende cu eynan tabatin antes un pier, pero cu e mes no sa kico tabatin exactamente eynan. Un cos si e ta sigur di dje, esta cu eynan tabatin un dump. "Nos ta bayendo segun schedule. E proyecto ta un di binti luna, esey kier men cu falta 19 luna mas pa e trabou keda cla".

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Sr. Dumfries a presenta un rapport di e Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba

Den Haag – Minister Plenipotenciario Sr. Edwin Abath tabatin un reunion cu hefe di departamento di enseñansa di Cas di Aruba Sr. drs. Samuel Dumfries na unda Sr. Dumfries a presenta un rapport di e Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba. Sr. Dumfries den su rapport a haci un analisis di e diferente aspectonan cu tin cu haber cu e studiantenan, e mentornan, e relacionnan interno y externo di e departamento, e sistema di monitor studiantenan, e parti financiero relaciona cu e departamento y specialmente e manera con pa actualisa y optimalisa e departamento di enseñansa.

Minister Plenipotenciario a dunele elogio pa e trabou anto a bisa cu e ta un estimulo y ehempel di proactividad. Tambe un bon forma pa optimalisa e departamentonan di enseñansa di Cas di Aruba.

Den esey Minister Abath a stimula tur otro departamento tambe pa trece nan sugerencianan padilanti pa nan mesun departamento pa asina por optimalisa Cas di Aruba.



Pa loke t'e cursonan cu e lo bay duna na IPA

Rudy Lampe ta splica cu Minister Arthur Dowers no tin nada di firma y menos ainda aproba of no

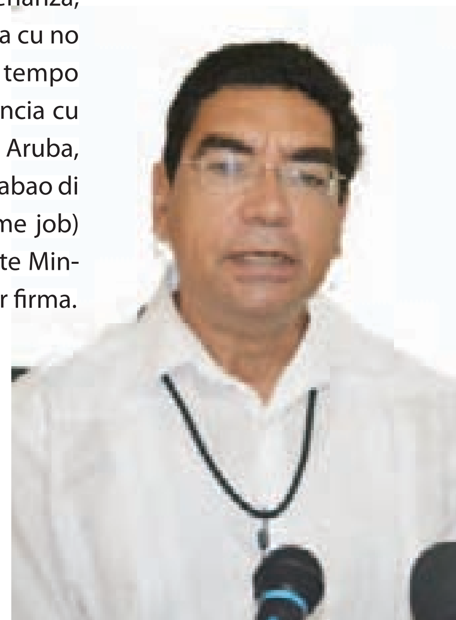
ENCUANTO e publicacion di AWEMainta ayera encuanto Rudy Lampe lo haya trabao na IPA, nos a haya reaccion di vocero di RED, kende ta bisa cu dicho publicacion ta parcialmente corecto. T'asina cu den luna di december 2011 y januari 2012, su persona lo imparti un curso pa studiantenan di IPA.

E curso ta tocante e tema cu den pasado e tabata imparti na IPA prome cu el a drenta Parlamento na fin di 2005, esta e materia di Spiritualidad.

No ta trata di un trabao di tempo completo, sino Rudy Lampe ta wordo contrata pa duna e curso aki so durante e dos lunanan menciona pa loke t'e aña academico 2011-2012.

Pa tal contratacion no mester di firma di Minister di Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers, ya cu no ta trata di un trabao di tempo completo. Esey t'e diferencia cu su caso na Universidad di Aruba, unda el a solicita pa un trabao di tempo completo (full time job) y pa cua obligatoriamente Minister di Enseñanza mester firma.

Pesey, contrario na loke AWEMainta a publica cu lo ta pendiente kico Minister di Enseñanza lo dicidi pa loke t'e curso cu Rudy Lampe ta bay duna na IPA, den e caso di IPA, Minister di Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers no tin nada di dicidi al respecto.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gobierno ta cumprando edificio pa acomoda su departamentonan y proyectonan siendo cu e ex edificio di DOW mes ta bashi ainda



PA algun tempo e edificio di ex DOW na Paardenbaaistraat ta bashi. E edificio a ser poni na benta durante e gobernacion anterior, pero no a logra haya un benta pe. Awor nos por a tuma nota cu tin trabounan ta tumando luga riba e edificio aki. For di un articulo den medionan di comunicacion di dia 21 juli 2011 nos por a compronde cu e edificio aki lo wordo destina pa Censo.

Como cu Gobierno no a duna Pueblo un splicacion ainda riba e trabounan cu ta tumando luga, nos a dicidi di haci Minister Sevinger di Infrastructura e siguiente preguntanan. 1. Minister por indica si a haya benta pa e edificio? 2. Si e edificio a wordo bendi, Minister por indica pa ki suma esaki a wordo bendi? 3. Minister por indica cu cual compania of persona e edificio a wordo bendi? 4. Nos a ripara cu un parti di e edificio a wordo basha abou. Minister por indica kico lo wordo construi na e sitio? 5. For di media nos a comprонde cu e edificio lo mester wordo destina pa Censo. En caso cu e edificio no a ser bendi, Minister por confirma nos cu e edificio aki ta destina pa Censo? 6. Si ta afirmativo, Minister por indica pa ki tempo Censo lo muda pa e edificio nobo aki?

Nos ta spera cu pronto e mandatario lo por contesta e preguntanan aki y brinda claridad riba locual Gabinete Eman ta haciendo riba e tereno di infrastructura cu fondonan di Pueblo. Pasobra nos ta mirando un tendencia di Gabinete Eman pa cumpra edificio pa miyones di florin di placa di Pueblo pa acomoda departamento di Gobierno of otro instancia, siendo cu por ehempel e edificio di ex Dow mes cu ta propiedad caba di Gobierno keto bay ta bashi.

Ladron a kibra drenta horta den un pickup den cura di cas





DIALUNA mainta a drenta informe di kiebro cu ladronicia den un auto para den cura di cas na Montaña, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a compronde cu durante di anochi pa mainta ladronnan a kibra bentana di patras di e pickup staciona den cura. E ladron a reboltea tur cos den e pickup y a horta un set di tools cu tabata warda bao di e sienta.

Ladron ta sigui kibra drenta den auto pa horta



DIALUNA mainta a drenta informe di cu ladronnan a kibra e bentana chikito patras di banda di chauffeur drenta den e Hyundai Getz cual tabata den garage di un cas na Sabana Liber y a reboltea tur cos den e auto, polis a presenta y a traha e rapport di e sucedido. E investigadonan tecnico tambe a bay na e sitio pa asina haya pruebanan di ken ta e ladron cu tin e barionan ey terorisa.

Hobennan a purba sende Juliana school na candela



DIALUNA anochi a drenta informe di cu algun hoben a purba cende Juliana school na candela, a dirigi polis como bombero na e sitio. Na yegada di polis a compronde cu algun hoben cu jerrycan di gasolin a core sali for di e scol. Polis a nota candela dilanti un porta di un lokaal y bombero na su yegada a logra paga e candela aki. Polis a avisa esnan cu ta dirigi e scol pa nan tuma e pasonan necesario pa asina persigui e hobennan responsabel pa e acto aki. E miho cos cu e hobennan aki haci mainta tempran laga nan bay warda di polis y entrega nan mes sino polis lo sali bay buscanan ya cu nan a ser capta pa e camara di seguridad.

small business week

november 14-18, 2011

FREE ENTRANCE

Location:
Renaissance Convention Center

Date	Event	Key note speakers
Monday Nov 14 8:30AM – 3:00PM Innovation Summit II SUCCESS	Building ur Bizz: Best Practices in Motion *The Innovation Summit II engages captains of industry in an active dialogue on global and regional developments, and national strategies for enhancing industry productivity, business innovation and economic competitiveness.*	Michelle Hooyboer-Winklaar *Minister of Economic Affairs, Aruba* David Anon *Research in Motion Ltd., Canada* Gerver Torres *Gallup International, Washington DC, USA* Cesar Parga *Organization of American States, Washington DC, USA* Tony van Veen *AVL Digital Group, New Jersey, USA*

Date	Event
Tuesday Nov 15 7:30 PM – 9:30 PM AIB BANK Small & Medium Enterprises Marketing Guidance	How Small Can Create a Big Presence in the Market *This seminar begins with an overview of AIB's Small and Medium Enterprise Guidance Program, followed by an indepth presentation on how to create an impactful marketing strategy.*
Wednesday Nov 16 7:30 PM – 9:30 PM AIB BANK Small & Medium Enterprises Financing Guidance	How to finance SME and build a relationship with your bank *This seminar begins with an overview of AIB's Small and Medium Enterprise Guidance Program, followed by an indepth presentation on financing possibilities for your business, and the importance of relationship building with your bank.*
Thursday Nov 17 7:30 PM – 9:30 PM NAVIGATING THE MAZE: Mistakes and missteps in managing your business	Best Practices For Success in Your Business *What are the do's and dont's you need to know, whether your are thinking of starting your business, expanding an already existing business or reinventing your current business to address market trends? This session will look at the reasons some businesses succeed and others don't.*
Friday Nov 18 2:00 - 5:00 PM 5:30 PM	Breakout Sessions that covers all you need to know on: - Finance & Administration - Tax - Trade & Export - Business Planning - Marketing & Digital Media - Creative Industries Closing Reception Cocktail

Main sponsor: Arubabank understands

For more information please contact: a.werleman@arubagovernment.aw or call 738-1407


Ministry of Economic Affairs, Social Affairs and Culture










FreeZoneAruba

Haping Lee, becado di ASF.

Studiante Arubiano na UCF ta haci presentacion na conferencia na Amsterdam

HAPING Lee ta un studiante cu ta trahando riba su Master's Degree di Communication na University of Central Florida (UCF) cu ayudo di Aruba Scholarship Foundation. El a wordo selecta pa presenta su raport di investigacion den colaboracion cu dr. Sherry Holladay n'e prome Corporate Social Responsibility Conference cu a tuma lugar na Amsterdam 26 te cu 28 di october ultimo.
N'e conferencia aki, representantenan di mundo escolar y industrial a discuti responsabilidad social di empresanan. Un di e metanan di e conferencia tabata pa conecta trabou di investigacion di cientificonan social cu e esnan cu ta practic'e den bida real.

Cu patrocino di UCF Graduate Studies y Nicholson School of Communications di UCF, Haping Lee por a participa y representa su scol. Haping Lee a presenta un raport di investigacion titula: "Promoting corporate philantropic efforts through social media". E ta un investigacion di e manera cu e companianan Fortune 100 ta raporta nan esfuersonan filantropico pa medionan social manera Facebook, Twitter y YouTube. Mentor di Haping Lee y co-autor di e raport, dr. Holladay, ta un escolar hopi respeta cu mas di 15 aña di experiencia riba tereno di comunicacion di crisis y di responsabilidad social di empresa. Riba su mes y hunto cu su casa Timothy Coombs, dr. Holladay a skirbi varios buki y raport escolar di investigativo.

Haping Lee a expresa hopi gratitud na Aruba Scholarship Foundation p'e oportunidad escolar cu el a ricibi como participante di e LAC program. E ta pensa di sigui haci investigacion escolar, produci obranan grandi y posibelmente busca su doctorado den comunicacion.
Aruba Scholarship Foundation ta sumamente orguyoso di por yuda Haping Lee y ta celebra su logronan.

E programa LAC, Latin America/Caribbean Scholarship Program, ta permiti studiantenan Arubiano na UCF paga tarifa di residente di Florida, lo ke ta spaar nan mas di 30 mil florin pa aña. Si abo kier sa mas di e LAC program y di Aruba Scholarship Foundation, contact clydeharms@yahoo.com.



Segun Clarisca Velasquez

E MEP di Evelyna Wever Croes no ta solamente gañado pero hipocrita tambe

TA hari y duna man na tur e hendenan cu nan mes a acusa di ta corupto. Esta hipocrita e hendenan aki di Mep ta despues cu nan a acusa y lastra tur e personanan, instancianan, departamento di gobierno y ministernan di ta corupto den e compra di edificio di Europe House. Nos por tuma nota cu e integrantenan den e partido Mep a cambia rolnan a cambia pero e mentalidad a keda mescos. Nos no mag di lubida con e ex lider di partido Mep a yama e ex director di Banco Central pa cabay di troya, e miembronan di Raad van Advies pa domino boys, polisnan ta padvindernan y asina nos por sigui cu listanan largo di insultonan di integrantenan di mep na e diferente instucionnan den nos comunidad! Nos ta lamenta e forma con den sala di parlamento Xiomara a comporta su mes insultando director di Mot, representantenan di Banco Centrale, Representantenan di SIAD, representantenan di SIG, Notaris presente di no ta haciendo nan trabao debidamente, supuestamente e ta e experto cu lo mester lanta red flag y bisa unda cosnan ta bay robes pasobra e otronan expertonan ta na soño y no ta capaz di señala ora cosnan ta bay robes. Hasta a bay asina leu di tilda banconan comercial aki na Aruba di lo ta participe den cosnan ilicito y lo ta tapa den e compra di e edificio di la Dolce Vita.

Pueblo mester ta atento di cada un di palabranan di e politiconan aki paso nos a tuma nota cu e hamber pa poder ta grandi y nan ta dispuesto pa haci tur cos basta nan por yega bek na poder. Nos por a tuma nota cu e fraccion di MEP a cuminsa na acusa tur hende pa labado di placa! despues a tilda tur hende di a comete fraude fiscal. Despues a bay over na bisa cu tin hende cu a haya placa bou mesa! e topico a cambia despues pa transaccion ilicito pa despues bisa cu e prijs halto di utilidadnan tabata loke nan tabata cuestiona anto sorprendentemente ora cu minister encarga cu finanzas, compania estatal y energia kende ta esun responsabel pa Utilities Aruba N.V. a presenta den parlamento pa duna cuenta, e lider di e partido di MEP a bisa cu e no tin ningun pregunta pe! Pueblo saca bo conclusion pa bo mes.

Ta imposibel pa tipo di lidernan aki ta cana rond acusando tur hende den prensa y ora e haya nan su dilanti e perde lenga. Esaki ta locual nos ta yama na Aruba hendenan hipocrita, falso y gañado.

Entrante awe

Gasoline ta baha cu 0.4 cen

ENTRANTE awe diarazon 9 di november lo tin un cambio den prijs di diferente producto petrolero.
E prijs nobo pa gasolin unleaded-premium lo ta 226,6 cen pa liter, un rebaho di 0,4 cen.
E prijs di diesel LS lo ta 205,7 cen pa liter, un aumento di 1,3 cen pa liter. Pa loke ta prijs di kerosin esaki a keda 199,9 cen pa liter (0,0 cen).
Minister di Asunto Economico, Cultura y Asunto Social y Cultura ta informa cu ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijs di e periodo mei 2007. E prijsnan nobo ta inclui e suma di bbo.

MEP: Caso Dolce Vita ta haya buelta straño

Segun notario TIN taxatie rapport nobo, segun Utilities NO tin taxatie rapport nobo

DURANTE e reunion den Parlamento riba e caso di Dolce Vita, ta hopi contradiccion a keda treci dilanti. Esey ta pasa ora di berdad tin algo di sconde.

Pa cuminsa tur experto a bari e ponencianan di e Ministernan Sevinger y de Meza for di mesa, cu e edificio bal 2.2 miyon florin te cu 3 miyon florin! Tur a bari esaki for di mesa, y Inspector di Belasting ta keda para ariba cu e edificio bal 913 mil florin.

Notario den su defensa a bisa cu el a mira un taxatie rapport nobo na 2010, pero Utilities a bisa cu NUNCA el a traha un taxatie rapport nobo. El a referi si na un rapport di expertonan, pero no kier a duna Parlamento un copia. Esey ta haci henter e asunto mas transparente.

Awor pa colmo nan a regla cu riba e deal miyonario aki, no mester paga ningun cen di overdrachtsbelasting, y cu e 81 mil florin cu nan a paga caba, nan lo bay haya bek awor. Esaki ta mal uzo di e ABC levering, y no ta husto con e homber chikito si mester paga belasting riba tur cos, pero aki cu un hende a gana 450 mil florin, no tin nodo di paga un cen belasting. Esaki mientras cu e deal entre e dos prome doñonan, esta Silman y SIG si mester a paga belasting riba dje.

Tambe a sali na cla den e reunion cu Utilities mester paga 17 mil florin pa luna bek na banco, y mientras tanto gobierno ta bay paga huur na Utilities pa asina TNO por uza e edificio. Y ken mester paga esey? Nos pueblo.

Fraccion di MEP a keda masha decepciona pasobra hopi pregunta no a wordo contesta. MEP ta sigui cuestiona esaki, den nomber di henter nos pueblo, pasobra ta henter nos pueblo mester bay paga esaki bek.



Inselair ta hañando bon trato na Aruba......

Aruba ta lagando Còrsou atras riba tereno di aviacion

WILLEMSTAD - Pais Aruba ta pasando den desaroyonan masha positivo riba tereno di aviacion, mientras cu Còrsou en realidad no por caba di stabilisá despues di e gòlpinan di ALM y e dos DCA-nan, mientras cu ora DAE a muda di Bonaire bin Còrsou, poco charlatan pa poco a laga e compania cay plama.
Danki na un inyeccion generoso di Korpodeko, DAE a wanta un rato pa reorganisá, pasobra nan tabata pasando realmente mal rato caminda tabatin cancelacion di buelo na granèl y ta InselAir mester a sali na nan rescate.

Manera cos ta pinta, e compania ta recuperando, pero mester reconocé cu ta InselAir t'e compania bandera di Còrsou for di basta tempo caba.
Mientrastanto Aruba tambe ta superando e crisis cu nan a pasa aden despues cu Air Aruba a bati bancarota como resultado di un aventura transcontinental cu a bira un fiasco enorme.
Aruba a recuperá e tereno cu nan a pèrdè y TiaraAirs ta moviendo dinamicamente te cu nan tin acuerdo di cooperacion cu InselAir y ta demostrá cu union ta haci forsa.
TiaraAir awendia hasta tin servicio cu avion jet aunke cu nan tin un flota limitá.

InselAir awor cu nan a consolidá na Còrsou y a aumentá nan flota di avion MD, combiná cu avionnan Fokker 50 y Bandeirante, ta span su alanan y haña tereno fertil na Aruba caminda a ricibi InselAir cu man habrí y tapijt corá.
E combinacion di flota di avion cu Aruba como pais tin awendia aunke varios di nan ta den fase final ainda di haña certificacion, ta un Airbus 320 di Fly Aruba, mientras cu InselAir-Aruba tin varios avion clá pa cuminsa bula regular.
TiaraAir tin un Boeing 737 pa certifiká ainda y di manera cu nan haña nan Airline Operation Certificate nan ta clá pa cuminsa bula.

Fly Aruba a caba di entregá su Business-Plan y ainda falta pa entregá e manualnan. Nan ta spera di haña nan licencia febrüari otro aña.
Pa loke ta InselAir-Aruba, e proceso di certificacion ta den su fase final y ya e avionnan ta na Còrsou manera e MD-80, e 3 avionnan Fokker cu asina nan haña nan certificacion lo cuminsa nan operacionnan for di Aruba.

Mientrastanto InselAir-Aruba a adquiri 2 avion MD-83, pa habri rutanan manera pa Canada y Brazil loucal a sosodé riba peticion di Gobièrno di Aruba.

TiaraAir su Boeing 737 tambe ta casi clá pa ricibi certificacion y por keda cla pa fin di aña pa cuminsa bula na janüari.
Fly Aruba ta di un grupo di empresario Venezolano. Pero lo mas importante t'e certificacion, pasobra manera Tiara Air of InselAir Aruba cuminsa bula pa teritorio Mericano, FAA lo tey manera dos cu dos ta kuater pa haci nan inspeccion manera nan a haci cu Còrsou recientemente.

Henter Banda Prestige deteni na nan yegada na Schiphol

E banda complete Prestige cu a lanta na luna di mei pasa na Hulanda, ta hinca den problema aworaki. Siman pasa e banda di Hulanda cu integrantenan di Corsou a bay nan Madre Patria pa un par di toca. Pero e regreso di e banda no tabata asina bunita.

Tabata dialuna cu e banda a subi avion na Aeropuerto di Hato na Corsou direccion Schiphol, Hulanda. Ayera na momento di yegada Hulanda, e banda a wordo para pa Aduana di Hulanda y den nan equipo nan a bin haya droga.

Debi cu e equipo ta di e banda, no por ta sigur ken por a pone e droga den nan equipo. Tur integrante di grupo a keda deteni pa investigacion.



Prijs Productonan Petrolero

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura ta anuncia cu e prijs di productonan petrolero, entrante 9 november 2011, ta bira como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	**226,6 cent p/ltr. (- 0,4 cent)**
Diesel LS	**205,7 cent p/ltr. (+ 1,3 cent)**
Kerosine	**199,9 cent p/ltr. (0,0 cent)**

Ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijsnan di e periodo di mei 2007.
E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO

Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **10 november 2011** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento pa Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **J.E. Irausquin Boulevard 382**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa worde consumi den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Di acuerdo cu Booshi Wever

Puitonan a sali for di e reunion informativo encuanto compra di La Dolce Vita!

Notario a admiti cu tin cos di sconde!

RIBA e asunto di e compra di e edificio di "La Dolce Vita", Booshi Wever a bisa di a haci diferente pregunta na Gobierno, riba cua e no a haña contestacion ainda. E reunion di ayera diamars entre Parlamento y e partidonan envolvi (e.o. CBA, Utilities, Notario, Abogado, Gobierno) a trece cierto claridad riba e acontecimentonan, for di cua por saca cierto conclusion.

For di e informacionnan ricibi, Booshi Wever ta bisa cu e y mescos cu cualkier bon scuchador, por a conclui cu e convenio entre TNO y Gobierno cu lo bay cobra 9 miyon florin. Alabes a obliga Gobierno tambe, pa busca un oficina na un sitio, unda turista por wak.

Kico e balor agrega di e exigencia aki ta, ta un misterio. Gobierno no a protesta, ta pueblo ta paga tog. Si Gobierno tabata transparente den henter e asunto aki, kizas lo por tabatin menos pregunta al respect, segun Booshi Wever.

Sinembargo, e reunion a trece mas prueba cu tin cosnan straño a pasa den henter e asunto aki. Por a conclui tambe cu TNO lo a exigi pa su oficina ta den sercania di hotelnan, locual lo no tabata problema, pasobra ta pueblo ta paga tog!

Mas remarcabel ainda t'e hecho cu – pa por a acomoda e compra di e edificio – Utilities a cambia su metanan (doelstellingen)!

Mas cu remarcabel, ta condenabel cu Utilities mes, den persona di Franklin Hoevertsz, a sabiendas cu e edificio no tabata bal mas cu 900 mil florin, a haci e oferta di 1.350.000,00 florin, pues 450.000,00 florin mas cu e balor! Y manera ta conoci, t'e 1.350.000,00 ey pueblo a paga pa e compra!

Con e ganashi di 450.000,00 a wordo reparti, no a sali na cla (ainda), segun observacion di Booshi Wever.

Tin mas: Utilities lo a pone como condicion p'e compra, cu e edificio lo tin ni hipotheek, ni beslag; pretendiendo di no sa cu e edificio tabata na huur, a haci e compra tog! Esaki ta crea un imagen scur pa Utilities, pero ta pone tambe cierto duda den e instituto di Notario.

Ademas di esey, e abogado di e bendedor, ta abogado tambe di Utilities (cumprador); pues por bisa cu TUR partido envolvi den e compra y benta aki, tabata na altura cu e edificio tabata na huur.

Pregunta ta keda: Si gobierno tabatin un acuerdo cu TNO, pakico Gobierno mes no a haci e compra, enbez di permiti e cambio di e metanan di Utilities? Of esaki tabata pa evita cu mester a bay cumpli cu nos leynan di contabilidad?

No por conclui otro cu ta cos di sconde tabatin! Esaki ta muestra cu Gobierno ta peca contra e "algemene beginselen van behoorlijk bestuur"!

Algo cu a hala su atencion, y cu ta cuadra den cierto sentido cu e conclusion cu tabatin cos di sconde, t'e hecho cu e Notario a haci un remarke: "Nan ta bisa, cu tin un asesinato, y ta mustra cu tin asesino, pero nan no por proba nada, pasobra no tin cadaver!!" Cu esaki Notario ta admiti cu cosnan a bay robez (asesinato), pero no tin asesino (culpabelnan), pasobra no tin prueba. E remarke aki ta bisa masha hopi di e mentalidad den henter e asunto aki, segun analisis di Booshi Wever.

Un pregunta grandi den esaki ta: E bendedor ta famia di un di esnan envolvi, ta pesey a busca un manera pa paga menos belasting? Ta hopi straño cu ta te awor e Notario ta bin bisa cu Utilities no mester paga overdrachtsbelasting, hopi straño.



Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Te ainda Minister de Meza no a splica Pueblo con a para cu e subida di 21, 2% di awa cu coriente pa tene WEB financieramente stabiel



NA luna di augustus 2011 e prijsnan di awa y coriente a conoce un subida di 12, 5 % cu tabata parti di e aumento di 21,2% cu ta necesario pa asina WEB por cumpli cu su obligacionnan financiero na e consorcio di banconan cu a financia e proyectonan pa nos bira menos dependiente di fuel oil y asina un dia logra baha e prijsnan di awa y coriente.

Na e momento ey Gobierno di Aruba indica cu nan tabata negoshando cu algun di e banconan di e consorcio pa wak kico ta e posibilidadnan pa WEB yega na un areglo financiero mas largo riba su fianza cu nan tin na e banconan aki, pa asina purba evita cu WEB lo mester bay den problemanan financiero cu na su turno ta pone cu lo mester subi e prijs di awa y coriente mas cu e 21,2% cu ya caba ta necesario na e momentonan aki.

Mester remarca cu tempo a pasa y ainda nos Minister de Meza di Utilidad no a sali splica Pueblo con a para cu e negociacionnan aki y pesey te ainda Pueblo no sa, si nos lo conoce un subida di prijs si of no y pa ki tempo lo por spera un subida. Si nos por a tuma nota di un comunicado di prensa di 3 di november ultimo, na unda e mandatario a splica cu e no ta na altura cu WEB y ELMAR tin intencion di bolbe aumenta e tarifa di awa y coriente na januari proximo y si esaki ta e caso Gobierno como accionista no lo acepta pa aumenta e prijs sin mas. E mandatario a sigui splica cu e a manda instruccion na tur raad van commissarissen pa corta gasto pa tene e prijs di awa y coriente mas abou posibel.

Awor ta ken nos Minister di Utilidad kier tuma haci bisando cu e no sa di un subida di prijs? Na augustus su mesun persona y Minister President a splica Pueblo cu nan a logra subi e prijs te cu 12,5% y ta deliberando cu banconan pa evita cu mester subi e prijs te cu 21,2%. Pues awor nos Minister di Utilidad no por bin bisa cu e no sa di nada! Acaso cu e expresion aki e Minister kier bisa nos cu e negociacionnan cu e banconan di e consorcio tabata exitoso y cu awor no mester hisa e prijsnan di awa y coriente mas? Pakico e Minister no por papia cla y splica Pueblo den palabra cla si esaki ta e caso?

Pa locual ta e instruccion na e raad van commissarissen pa corta gasto, nos mester remarca cu nos Minister di Utilidad ta parce di ta papia diferente idioma aki. Pasobra ta con nos mester cataloga e compra di e Europehouse dor di manca Utilities cu un hypotheek di 1.7 miyon? Acaso esey ta cortamento di gasto pa tene prijs di awa y coriente mas abou posibel?

Pesey a yega ora pa Minister de Meza sali splica Pueblo con a para cu e subida di 21,2% di awa y coriente pa tene WEB financieramente stabiel. Pasobra Pueblo tin derecho di wordo informa debidamente prome cu nan haya nan confronta cu e realidad amargo di un subida di prijs di awa y coriente asina cu aña bolter.

Segun Parlamentario drs. Maikel J. Kelly

AVP ta ehecuta e vision di Hulanda

STUDIANDO e Samenwerkingsprotocol (Protocol di Cooperacion) Aruba-Nederland di dia 27 di october 2011 unda cu prome ministro di Aruba Sr. M. Eman a firme na nomber di gobierno di Aruba y Sr. Minister J. Donner a firme na nomber di gobierno Hulandes, mi ta ripara hopi puntonan interesante. Den e protocol aki 6 otro rapporten ta wordo menciona : 2 di Aruba, 3 di Hulanda y 1 cu ta di Aruba hunto cu Hulanda. Loke ta notabel ta cu e 2 rapportnan di Aruba y esun di Aruba hunto cu Hulanda ta totalmente desconoci pa Staten y e fraccion di MEP y sigur pa e pueblo di Aruba. Esaki ta mustra claramente cu palabracionnan ta wordo haci cu Hulanda tras di lomba di Parlamento y di pueblo di Aruba. Esaki ta mustra cu No tin transparencia of etica moral dor di e gobierno aki. Mientras cu e gobierno aki tin su boca yen di con transparente nan ta, pero e berdad ta otro. Alfin al cabo ta e echonan ta mustra si bo ta papia berdad si of no.

Den 2 di e rapportnan Hulandes mi por a lesa cu e añanan binidero Hulanda lo bin cu un Politica Economico Internacional nobo pa Su companianan y empresanan Hulandes, pa asina fortifica ainda mas su economia. Tin mercadonan cu dia pa dia ta birando mas grandi y importante den mundo por ehempel esun di China, India, Vietnam y Brazil.

Hulanda no kier perde su chens y e kier tin su parti tambe di e bolo economico inmenso aki. Y con e ta pensa di haci esaki? Dor di uza cierto instrumentonan cu lo yuda den e desaroyo di e paisnan aki. Pasobra miho desaroya y eficiente un pais ta mas placa e por genera. Un di e instrumentonan ta PPP (Public, Private Partnership) of na Hulandes Publiek-Private Samenwerkingsverbanden. Uzando asina e conocemento/ y ciencia Hulandes aki pa e desaroyo di un pais, Hulanda lo involucra su mes un empresanan y companianan pa asina nan lo sigui gana placa, pasobra alfin al cabo tur cos ta business.

Akinan na Aruba PPP of PPS no ta desconoci pa e gobierno di AVP. E gobierno aki cada rato ta uza e terminologia aki pa promove tur clase di proyecto miyonario, si no tin placa no worry nos ta uza PPP. Tin Ora ta parce cu ta AVP a descubri e instrumento aki. Mientras tanto manera nos por a lesa esaki no ta asina.

Un otro cos cu mi kier mustra ariba dje ta e echo cu e vision di Hulanda tabata, ta y lo ta (mas ainda den futuro) di promove su companianan y empresanan tur rond di mundo pa asina esakinan sigura un economia prospero y sostenibel pa e pais Hulanda.

Y akinan na Aruba nos no ta mira otro. Segun e rapportnan Hulandes, nan ta wak Aruba como un 'hub' of sprinkplan pa e economia creciente di Centro y Sur America. No ta pornada TNO, GasUnie, Rietveldacademie a yega Aruba den tempo relativamente cortico. Minister J. Donner mes ta bis'e den e palabranan aki : 'Hulanda ta haya e idea interesante pa cu e paisnan den Caribe pa desaroyonan como 'hub' of sprinkplannan pa companianan of empresanan Hulandes of Europeo cu kier ta activo den e economia di Centro y Sur America.

Pues Aruba ta pas perfectamente den e pensamento Hulandes aki. Mi kier caba cu esaki : Varios biaha mi a tende e prome ministro Mike Eman bisa cu e gobierno di AVP aki tin un vision grandi pa Aruba y e ta ripiti precies loke Hulanda ta pensa y ta haciendo caba. Despues di lesa e rapportnan Hulandes mi ta comprende y reconoce cu ta Hulanda ta imponiendo Su vision. Ta Hulanda ta esun cu ta guia e pensamento di e gobierno aki. Aki na Aruba e gobierno di AVP ta gaba cu e tin masha vision pa e pais aki, e berdad ta cu e ta djis ripiti loke Hulanda a pone preto ariba blanco caba. Ta tristo pa constata esaki, pasobra ami si ta kere cu tin Arubianonan cu vision pa e pais aki, manera nos gran lider Sr. Betico Croes.



Proyecto Trick or Treat di Key Club Colegio Arubano tabata exitoso

KEY Club Colegio Arubano, cual ta un organisacion internacional di hoben cu kier yuda y mehora nan comunidad, tabata na e area di Paseo Herencia y Palm Beach Plaza riba diadomingo 30 october 2011. Tur disfrasa den paña di Halloween y e varios Key Clubbers a cana rond y a 'trick or treat for Unicef'. E meta di e Trick or Treat Proyecto aki ta pa recauda fondo pa Unicef den e proyecto Eliminate. E meta di e proyecto ta pa por yuda mama nan y nan yiu haya vacuna contra e infeccion tetanus.

E service proyecto di ' Trick or Treat' ta un proyecto anual di Key Club Colegio Arubano, y Key Club ta contento di bisa cu nan proyecto tawata hopi exitoso mes caminda nos a logra colecta 600 florin! Danki na tur persona cu a coopera cu e proyecto y a haci e donacion na Key Club y Unicef. Danki na boso contribucion babynan den paisnan pober lo haya un chens pa biba. Si ta desea di haci un extra donacion por haci esaki riba number di cuenta na CBM # 59186402.



Kiwanis Circle K y Kiwanis Builders Club ta organisa "Universal Children's Day Walk 2011"



DIADOMINGO dia 20 di november, dia internacional di derecho di mucha Kiwanis Circle K of the University of Aruba conhuntamente cu Kiwanis Builders Club of Juliana School ta organisa un caminata di 5 KM. E caminata aki ta pa concientisa nos comunidad ariba e derecho nan di mucha, e fondo nan genera lo wordo duna na Fundacion pa Nos Muchanan, Fundacion Respeta Mi y Eliminate Project un projecto international di Kiwanis International. E caminata lo cuminsa for di Linear Park sigi pa Vondellaan - Wilhelminastraat - Havenstraat-Weststraat- LG Smith Boulevard y termina bek na Linear Park. Registracion ta cuminsa pa 4or di atardi y e grandioso caminata aki lo start sali pa 5or di atardi. Tickets ta obtenibel cerca tur miembro di Kiwanis Circle K, Kiwanis Builders Club y na Universidad di Aruba pa solamente 5 florin. E prome 100 participantenan lo ricibi un T-shirt gratis di e caminata. Tur participante cu registra, lo participa den e sorteo pa diferente premio. Grandi y chikito bin participa den nos tremendo caminata, ban cana ban move pa un bon causa y asina celebra e dia international di derecho di mucha.

Exitoso tabata e

Song Festival PV Banco di Caribe NV









ULTIMO week-end coleganan di Banco di Caribe N.V., St. Maarten y Aruba a reuni na Corsou cu nan famia pa pasa dianan nan hunto. Y presenciando un tremendo song festival organisa pa PV di Banco di Caribe Corsou N.V.

Na yegada diabierna e delegacion di Aruba a wordo ricibi pa gerente di Banco di Caribe Corsou , sr. Fons Simon, kende a yama tur un cordial Bon Bini. Y a prepara un tremendo happy hour, unda por a pasa un rato ameno y asina duna oportunidad p'e coleganan sera conoci cu otro.

E sigi dia tabatin e song festival, unda e banda Magic Treasure a compaña e participantenan cu tabata di Ennia Corsou, Banco di Caribe Corsou, SXM y Aruba di cual Aruba tabatin dos representante den persona di Bianca Manzanares y Shariska Winterdaal.

Resultado di e anochi ta: Mihor presentacion: Joeallys Pietersz; Mas Estimulo: Chantal Thomas; Mas Dinamico: Kenneth Engelhardt; Mihor Bisti 3er finalista: Nahlienne Rafael; Mihor Voz-Popular 2nda finalista: Daphne Schoobaar; Mihor Presentacion 1er finalista: Joeallys Pietersz y ganadora abosulto a resulta Germain Mau a Sam.

Manera por mira, tur premiacion a keda Corsou, pero cu Aruba a sa di pone un tremendo ambiente.

Formacion Social pronto den eheccucion

Prome grupo di 20 hoben masculino ta cuminsa cu prome fase dialuna 14 di november 2011

NA cuminsamento di luna di october 2011 e ley formacion social a keda aproba unanimamente den Parlamento di Aruba. Mesora e departamento encarga cu ehecuccion di e ley aki a cuminsa recluta hobennan cu ta bin na remarke pa cuminsa cu e prome parti di e trayecto cu en total ta dura 1 aña.

Mientrastanto e prome grupo di 20 hoben ta practicamente cla pa cuminsa cu e training di 4 luna otro siman dia 14 di november den MariniersKazerne, unda tur cos ta cla ta warda nan.

Riba e convocacion cu a sali luna pasa den medionan di comunicacion un grupo basta grandi di hoben a acudi. A sigui un seleccion teniendo cuenta cu varios aspecto cu ta poni den e ley manera cu el a keda aproba. Asina e hoben mester ta entre 18 pa 24 aña di edad y no tin un diploma ni tampoco a caba un scol secundario.
Formacion social ta ofrece un trayecto unico pa nan por drenta mercado laboral y bira miembronan util den e comunidad aki. P'esaki e hobennan ta haya un formacion fisico estilo militar den MariniersKazerne pa despues sigui un curso cu ta wordo duna na nan dor di Ensañansa pa Empleo.
E formacion ta dura un aña y ta consisti di dos parti, un parti di training y un parti di educacion. Awor e prome grupo di hoben ta den e ultimo fase di seleccion papiando cu e psicologo.

E prome grupo di 20 hoben selecta ta sigui un trayecto di 4 luna den MariniersKazerne na unda nan ta haya nan training. E training aki ta encera disciplina, con anda cu otro, formacion fisico y tambe ta pone atencion necesario riba temanan educacional, riba norma y balornan y consenshi social.
Despues di e 4 lunanan aki e hobennan aki ta bay p'e siguiente fase cu ta un curso di 4 dia pa siman durante 8 luna p'asina nan por haya un trabou despues. Durante e periodo aki e hobennan ta sigui un dia pa siman training na MariniersKazerne.



For di principio di gobernacion di Gabinete Mike Eman e asunto preocupante di hobennan cu poco perspectiva social economico a wordo discuti den tur su facetenan. Gobierno tabata masha preocupa cu na Aruba tin un grupo grandi di hoben cu no tin un ofishi, no a caba un scol secundario y dor di esaki tin un perspectiva pober di trabou, coriendo e riesgo di bay den e caminda robez cu tur su consecuencianan negativo, tanto pa e hoben mes como tambe pa pais Aruba.
Algo mester a wordo haci, sigur si tene na cuenta cu aki segun cifranan di CBS ta trata di un grupo di mas o menos 725 hoben di cua 425 ta mucha homber.

Prome Minister Mike Eman t'esun cu a tuma na su encargo p'e ley aki keda concretisa. El a papia cu Secretario di Estado di e tempo ey sra.Ank Bijlveld y tambe e Minister Hulandes di Defensa di e tempo ey Eimert van Middelkoop, despues cu e actual Minister Hans Hillen, cu hefenan halto di Marina riba e tema aki y con haci'e posibel te cu awe e formacion social a bira un realidad.
Tambe Prome Minister Eman a bay Corsou pa mira con e proyecto aki ta funcionando eynan, kico ta su rendemento y con Aruba lo mester yega na un ley igual. Aña pasa a traha un comision cu a cuminsa explora e posibilidadnan riba e tereno aki.

A encontra varios obstaculo y tur a wordo tuma y resolve pa yega n'e meta final. Contrario na Corsou e ley aki na Aruba no ta obligatorio. Aunke cu e hoben ta firma si cu e ta sigui e formacion y si e bandone prome cu e caba, cu esaki lo tin consecuencia p'e. E prome grupo di 20 hoben masculino ta start dialuna awor y e siguiente grupo ta programa pa cuminsa den e prome 6 lunanan di otro aña.

Burger King ta invita bo pa e “8th breakfast walk”

Organisa pa Kinderhuis Imeldahof, pa bienestar di nos muchanan



BURGER King®, e restaurant di hamburger mas grandi ariba nos isla ta introduci su programa BK® Positive Steps, na unda e compania ta demostra su compromiso pa cu comunidad y continua motiva y encurasha su empleadonan, su clientenan y henter e comunidad di Aruba pa tuma stapnan positivo.
Cu e programa di BK® Positive Steps, no solamente Burger King® ta ofrece un menu hopi mas varia, incluyendo diferente tipo di salada, pero tambe cu oferta special, manera e “Menu Sides”, na unda tur cliente por cambia nan “french fries” den cualkier combo pa dos diferente tipo di salada sin costo adicional.
Tambe ta respalda iniciativanan positivo den nos comunidad, manera e “Breakfast Walk” anual di Kinderhuis Imeldahof, cual ta un manera pa recauda fondo pa por continua cu proyectonan pa nos muchanan durante henter aña.

E aña aki Kinderhuis Imeldahof lo celebra su di 57 aniversario, brindando acogida temporal na mucha muhe entre 6 pa 18 aña y mucha homber entre 6 pa 14 aña, cu pa motibo di circunstancianan no por keda biba mas den nan propio seno familiar.
E meta di Kinderhuis Imeldahof ta pa brinda muchanan un guia individual y den grupo cu ta mas eficaz y eficiente pa asina e por regresa den e seno familiar, sea di su mes famia o di un famia di criansa.

Na aña 2004 Kinderhuis Imeldahof a celebra su di 50 aniversario y pa e ocasion aki a organisa e prome Breakfast Walk, cual tabata un exito rotundo y pa es motibo ey a sigui organise pa 8 aña mas. E aña aki e caminata lo ta diadomingo, 20 november, saliendo pa 6am for di Kinderhuis Imeldahof y terminando na e mesun luga. Inscripcion ta AWG12.50,- y ta inclui un T-shirt y desayuno despues di e caminata.
Despues ta sigui cu e Mercado di Purga anual te cu 1pm, esaki ta un tradicion caba y ta hopi gusta.

Burger King® kier a invita tur empleado, cliente y henter e comunidad di Aruba pa participa na e caminata unico aki. Por inscribi desde awe mes na Kinderhuis Imeldahof via telefon 587-7816 of 5937817. Tambe por registra via e-mail na imeldahofmagriet@setarnet.aw.
Bin cu bo famia of forma bo grupo, cana y contribui na e trabou di Kinderhuis Imeldahof, trahando 57 aña na bienestar di nos muchanan!

Pa mas informacion di e 8th Breakfast Walk please subi ariba e pagina di Burger King® Aruba ariba Facebook.

Green Village 2011 grandi e aña aki

GREEN Village tey bek ! Pa di 3 aña consecutivo Heineken lo transforma caya grandi di San Nicolas den e mas anticipa Music Festival di Aruba. Diasabra awo 12 november e atencion di nos dushi isla lo ta un biaha mas na San Nicolas pa Green Village 2011. Y si bo a pensa cu aña pasa e tabata loco…e aña aki e ta bay ta mas grandi, miho y mas cayente !!
Ta bay tin 3 stage grandi cu e miho Dj’s y bandanan… y nos tin cu anuncia cu e aña aki nos tin un presentacion grandi.
Pa prome biaha “Rebulution” lo ta presenta na Aruba. Un di e mas popular banda di Reaggae for di California. Pa Green Village 2011 Rebelution lo comparti stage: Mike’s Disco, Honey Pot, Impak y Tsunami.

E “Urban Stage” tabata cayente aña pasa, pero e aña ki e ta bay ta mas cayente y imposibel pa perde. Riba e “Urban Stage” lo presenta AREA 51, Transformerz, Upgrade & Biggy Boy, Big Rig, Dj Vibez y Dj Diablo.

Riba e Stage Electronic lo presenta Fellow, Micheal Lampe, ken ta causando furor cu musica electronic na Amesterdam. Hunto cune Daniel Camacho, Ro□l Calister, Ken Wolff. Tambe lo tey: Dj Yeimy, Nutz Beatz (Dj Eldrick), Mista Tee (Dj Theo) y Dj Kenny.

Heineken ta cla !! Abo ta cla ??



Deporte

David Stern ta pidi acepta oferta di doñonan



E doñonan di e teamnan di NBA a adopta un posicion mas duro si su propuesta nobo wordo rechasa pa e hungadornan diaranson, e comisionador a adverti dialuna na splica cu e unico racional pa hasi ta logra e acuerdo ey. Den un entrevista cu ESPN, Stern a bisa cu e liga ta kere cu tin un gran oferta riba mesa y a anticipa cu e ofrecimento lo daña di eynan si e dia expire sin acuerdo. E propietario nan a pone den e propuesta nobo cu e hungadornan ta ricibi un porcentahe cu ta subi di 49% pa 51% di e ingreso relaciona cu basketball. E hungadornan, cu den contract colectivo di trabou anterior ta ricibi 57%, ta considera casi imposibel acepta e cifra aki. Stern a adverti cu sin un acuerdo diaranson, e doño nan ta reduci na 47% e cifra pa e hungadornan y lo aumenta di nan pa 53%. E segundo proposicion tambe ta exigi cu e contractnan existente disminui den proporcion a cambio di sistema pa sigura un mercado suficiente pa agente liber. E directiva di liga a afirma cu a perde 300 miyon di dollar e temporada pasa, ora e garantisa e hungadornan un 57% di e ingreso relaciona cu basketball.

Albert Pujols no ta papia di contract



DESPUES di gana su di dos renchi di campeon cu St. Louis Cardinals, e agente liber mas busca di Grandes Ligas, Albert Pujols a nenga papia di su siguiente contract. "Mi no ta pensa den contract pa awo. Boso por hasi boso trabou di comenta, di crea noticia, pero ami no kier papia di esey awor", Pujols a bisa den un rueda di prensa. Pujols di 31 aña, a dal 37 homerun y hinka 99 careda cu un average di .299 den e ultimo aña di contract cu Cardinals. E dominicano a corona e temporada cu su di dos campeonato den 7 aña. El a splica, sin embargo cu pa awo Cardinals tin e prome opcion pa contrata esaki. "St. Louis tin e prome opcion ya cu tabata mi team pa 11 aña, pesey mi no kier bisa nada", Pujols a bisa. Tambe a bisa cu den dos siman lo cuminsa su training nan pa no perde e forma fisico. "Esaki ta mi trabou, awo mi ta celebrando na grandi e conquista di World Series y cu a hiba Cardinals hunto cu mi compañero nan na logra otro titulo", el a indica.

Samuel Eto'o kier hunga competencia europeo cu Anzhi

E delantero camerun Samuel Eto'o a bisa cu un di su principal aspiracion como hungador di e team ruso Anzhi, ta hunga den competencia europeo. "Purba participa den copa europeo lo ta e prome cos cumi kier. E fanatico di e club, mas cu tur esnan hoben, ta parami riba caya y bisami: 'Samuel, bo tin cu yuda nos pa hunga na Europa'. E mucha nan ta mescos tur parti di mundo", e ex hungador di Barcelona a bisa. Eto'o cu ora a wordo cumpra pa e team ruso a bira den e futbolista mihor paga di mundo na ricibi 20 miyon di euro anual, a insisti cu su salida pa Anzhi no a splica unicamente pa motibo economico. "Mi no a bin t'e aki asina leeuw solamente pa placa. Mi tabata gana bon na Inter y tampoco por a keha di mi salares na Barcelona. E ta un fase nobo den mi carrera y ta sigur un optimo negoshi si, pero tambe un reto increibel", Eto'o a señala, cu a confesa cu aunke Rusia no ta comparabel na Spaña of Italia e calidad di bida eynan ta hopi halto.

E ex delantero di Inter a comenta tambe cu su proyecto nobo ta bibando un experiencia hopi mas dushi di loke e hende nan ta kere, ya cu e aventura na Rusia ta permiti esaki explora un otro parti mundo. Asina mes, e camerunes a mustra optimista riba e evolucion di e futbol ruso; "Atencion, tin team aki manera Zenit of CSKA Moscow cu ta practica un futbol moderno. Rusia ta avansando riba paso gigante". Un di e gran estimulo nan cu ta favoreciendo e cambio den e futbol ruso ta segun Eto'o, e organisacion di Mundial pa 2018. Aunke e futbolista ta prefera concentra den e etapa nobo cu ta bibando cu Anzhi, a reconoce cu su estadia den Inter Milan, unda a bisti e camiseta desde 2009 pa 2011, tabata un fase bunita den su bida. "Inter ta keda den mi curason, mas cu tur no tin ningun duda", el a conclui.



Maxi Lopez lo yega AC Milan na january



E delantero argentino Maximiliano Gaston Lopez lo yega AC Milan na january, via prestamo di Catania, pa ocupa e lugar di e atakante Antonio Cassano, cu mester cumpli cu un recuperacion largo despues di wordo opera recientemente di curason. E corant Corriere dello Sport a publica diamars cu Adriano Galliani, y Piero Lo Monaco, director deportivo di Catania, tabata hasi gestion pa e hungador argentino.

E corant a sigura cu Maxi Lopez lo yega via prestamo na e club di Milan pa un cifra cerca di 6 pa 7 miyon di euro. Par di dia pasa, Galliani a manifesta pa e yegada di Lopez, cu a bisa cu ta un hungador pa Milan, un delantero versatil.

Maximiliano Lopez, ex hungador di River; Barcelona y Mallorca di España, Spartak di Rusia y Gremio di Brasil a yega na 2010 na Catania, club cu a paga 3 miyon di euro pa su pase.

Jose Bosingwa a retira di seleccion



E defensa luso Jose Bosingwa a anuncia cu lo no bolbe bisti e camiseta di Portugal, mientras Paulo Bento ta e seleccionador nacional paso ta sinti ofendi y falta di respet di parti e tecnico, di cual a critica duramente. Den declaracion publica diamars pa e corant luso A Bola, e hungador di Chelsea a bisa cu Paulo Bento ta un entrenador conflictivo cu no tin capacidad emocional y mental suficiente pa lidera un grupo di homber. E reacion di e hungador a produci apenas un dia despues cu e seleccion a hasi publico e ultimo cambio nan pa lesion den e convocatorio pa e wega contra Bosnia pa asina drenta Eurocup 2012, y den cual ta bolbe falta Bosingwa. E ausencia di e futbolista di Chelsea ya tabata obheto di polemica diabierna ultimo den rueda di prensa, ora Paulo Bento a bisa su decision ta determina caracteristica di tipo emocional y mental.

E seleccionador a splica cu pa elabora e lista di convoca a uza criterio cu ta inclui e caracteristica tecnico-tactica, pero tambe e punto di vista emocional y mental. “Pa ami, considerando tur e caracteristica nan aki, Silvio (Atletico Madrid) y Joao Pereira (Sporting Lisboa) ta ofrece mihor condicion cu Bosingwa pa e lugar den defensa banda drechi”, el a defende. Apesar na e baho di Silvio den e convocatorio definitivo pa un molestia, Paulo Bento a prefera yama e hungador di Malaga, Eliseu, cu por hunga como lateral robes enbes di Bosingwa. “Cu orguyo por bisa cu tin un trayectoria grandi cu e seleccion, al contrario cu e seleccionador, cu den termino emocional y mental a laga hopi di desea den Eurocup di aña 2000, ora tabata hungador”, e defensor di Chelsea a recorda.

Bosingwa a hasi asina referencia na e sancion di UEFA cu Paulo Bento a ricibi pa participa den agresion riba e team arbitral cu a pita e semifinal hunga pa Portugal y Francia den cual torneo hunto cu su compañero Abel Xavier y Nuno Gomes.

“Mi no ta compronde loke Paulo Bento kier a bisa papiando di cuestion emocional y mental den mi caso, paso ta mustra dificil cu un hungador por yega unda el a yega siendo debil den e aspecto ey”. “Cu e debido respet pa e futbolista di Liga portugues, ami ta hunga den Chelsea, den Premier, pa hopi e mihor liga di mundo, y e temporada aki ta bayendo hopi bon den un di e campeonato nan mas dificil di e ultimo aña na Inglaterra”, el a insisti. Den opinion di Bosingwa, e actual tecnico di Quinas ta conflictivo cu su hungadornan y no ta wantando e presion di e repechaje cu Bosnia.

Carlos Tevez a biaha pa Argentina pa asina por descansa



Carlos Tevez a yega diamars na su pais probechando di e fecha FIFA aunke no kier a hasi declaracion na prensa riba su ausencia den e seleccion y su conflicto cu Manchester City, cu tin esaki hala un banda di e team titular. Tevez a yega na Ezeiza hunto cu su famia, den su man su yiu muher Floppy, banda di 9;40, y den momento cu decenas di periodista tabata warda e yegada di Lionel Messi. Tevez no kier a responde ni cuanto nan tabata puntra esaki y el a pasa mei mei di e camara nan y microfoon pa drenta su auto. E club a sanciona esaki y Mancini a anuncia cu un disculpa lo debolbe Carlitos un lugar den e institucion, pero no tabata tin contesta di e argentino. Tevez a keda afo di e seleccion despues di Copa America cu nan a perde, y na unda Sergio Batista tambe a perde su trabou. Alejandro Sabella nunca a convoca esaki.

IPA su opendag 2011 tabata un exito rotundo

E opendag di IPA a conta cu hopi bishitante y interesado pa bira maestro

DIASABRA 5 di november ultimo Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su open dag anual pa publico. E opendag por a conta cu un interes hopi grandi di comunidad di Aruba.

E organisacion di e open dag a calcula cu IPA a ricibi mas cu mil bishitante diasabra ultimo. Durante e open dag a ricibi varios persona interesa pa conoce e instituto, pa haya sa kico tur IPA ta haci y tambe conoce IPA su facilidadnan.

E interes pa cuminsa un estudio na IPA tambe tabata hopi grandi. Riba e dia aki Bureau Studenten Services di IPA a registra mas cu 50 inscripcion pa haci e testnan di admision.

E inscripcionnan aki ta inclui tur persona cu mester haci sea Colloqium Doctum of e Beroepstesten p'e estudio pa maestro di enseñansa primario.

E inscripcion p'esnan cu tin un diploma di HAVO, VWO of EPI (MBO niveau 4) lo keda habri te cu februari 2012.

E programa di e opendag tabata un hopi varia caminda cu tabatin informacion y presentacion di diferente departamento di IPA y di e diferente areanan di formacion cu hunto ta forma e curiculo di e estudionan. Tabatin algun presentacion programa na cierto ora, manera e.o. e informacion general, presentacion di sector Arte, informacion tocante practica y presentacion di un proyecto di Onderwijskunde di e studiantenan di prome aña.

E demas sector y departamentonan tabatin un programa continuo di informacion y exposicion caminda cu tur bishitante por aprecia material y haci pregunta n'e docente y studiantenan presente.

E actividadnan cu tambe a atrea hopi publico tabata e exposicion di Anne Frank, e mercado di buki y material educativo cu IPA a tene hunto cu diferente instancia den nos comunidad y e Food & Bake Sale organisa pa nos propio studiantenan. IPA ta contento cu e exito di e opendag y kier a gradici e team dinamico di docente, studiante y personal di sosten, miembronan di prensa, tur instancia cu a participa na nos mercado y tur persona cu a bishita IPA diasabra ultimo













Scavenger Hunt yen di ambiente

Diasabra anochi Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi a tene un Scavenger Hunt pa celebra apertura di nan oficina cu nan boluntarionan.

Manera por wak riba e ambiente tabata masha ameno, e boluntarionan no a haci wega cu e diferente tareanan.

Nan a logra haya e cosnan cu tabata parce di ta imposibel pa busca den dos ora di tempo.

Manera recibo di awa di 2006, buki di di casamento di mayor di participante, cu ta hiba nos te den aña 1931, papel di cinco florin.

Bandera di Hulanda di tela tampoco tabata cos di bira man, den un rato a cose e rood-wit-blauw den auto mes, pa no papia mes di bulamento di cura pa saca potret di un pushi preto.

E ganador? Wel tur a gana, pasobra tur a gosa.













Intento di sende Juliana School na candela

Dialuna 21.00, polis ta bay na Juliana School, unda un hende kier a sende e scol na candela. Na yegada polis ta papia cu un testigo, kende ta bisa polis cu el a mira un homber color scur sende un porta di scol na candela.
E ta bisa cu dor cu ta scur e no por a dune descripcion bon di e homber. El a mira e homber core bay, despues cu el a sende un porta di un klas na candela. Polis a busca den becindario, pero no a topa cu ningun hende.

Problema entre tata y yiu muher

Dialuna 11.00 di merdia, polis ta bay na un cas na Rooi Bosal, pa un problema den famia. Na yegada a resulta cu un yiu muher tin problema cu su tata di 85 aña, kende ta bisa polis cu e tin problema cu su tata, como cu e ta bin pa atende su mama di 89 aña, pero e tata no kier.
N'e cas polis a constata cu e mama ta sufri di alzheimer y tambe cu e tata mester di cierto tratamento. E yiu muher ta bisa polis cu constantemente e ta wordo menasa pa su tata. E ta bisa polis cu cosnan a sali for di man un dia prome, ya cu e tata a menase di tire mata cu revolver. Polis a papia cu e tata riba su comportacion y a pone Departamento Social na altura di e caso.

Ladron a drenta oficina di N.V. Elmar na Hato

Dialuna 08.02, polis ta bay na Elmar N.V na Hato pa un ladronisia. Eynan polis ta papia cu e homber E.G.T,, kende ta asistente di e manager di Elmar. E ta mustra polis un parti di e waya di alambra kibra n'e parti parida di e lugar, cu a wordo corta pa desconocinan.
Riba vlur, nan a mira un yabi Ingles cu no ta pertenece na Elmar. Polis no a mira lastro cu ladronnan a drenta ni a sali. Ora cu polis a yega, E.G.T, no por a bisa locual cu e ladronnan a bay cune. Polis a bise p'e traha un lista.

Ban cu legria na cas di Señor.
Ki alegria, ora nan a bisa mi,
Y awor ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Joab Jesus Henriquez

mihor conoci como "Dobi"

Acto di entiero lo ta diasabra 12 di november 2011 di 1'or pa 4'or di atardi den misa Santa Filomena despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: diahuebs 10 y diabierna 11 di november 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki yiunan, nietonan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den nos momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos tata:

Emiliano Flanegin

Vuido di Ana Flanegin-Kelly
mihor conoci como "Papai" of "Miano"

Un danki special na tur esnan cu a manda flor, krans, e-mail, yamadanan di telefoon y telegram. Tambe na tur famia, amistad, bisiñanan, conocirnan y amigonan cu a duna nos nan sosten den e oranan dificil.
Un danki special ta bai na Dokternan, verpleegsternan, broedernan cu a atendele durante su estadia den Hospital.

Alaves nos ta invita tur famia, conocirnan y amistadnan pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:
- Diaranson 8 di November 2011 pa 6.30 pm na Capel Monte Calvario
- Diabierna 11 di November 2011 pa 6.30 pm na Capel Monte Calvario
- Diadomingo 13 di November 2011 pa 6.00 pm na Misa Santa Anna Noord (Bow Tent), despues di e ultimo misa lo tin un rosario na kas : Kamay 1.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Kier bebe, pero no kier paga loke el a bebe

Dialuna polis ta bay na Hotel Roys pa un mal pagado. Eynan polis ta papia cu e homber P.V.R., naci na Venezuela, kende ta bisa polis cu e conocido di polis, Barimop, a bebe den e lugar y a sali bay y a denta den un Toyota Yaris color shinishi V-2025 y a bay sin paga su debe. E debe ta 150 florin. E caso tin atencion di polis.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Ana Maria Medina de Torres

*01-08-1939 †07-11-2011

Na nomber di su
Yiunan:
Jhon Jairo Torres
Lina Torres

Nuero:
Karel Jacobs

Nieto y nietanan:
E disney Romero, Jairo Romero, Katiuska Torres, Yoanna Torres, Catalino Torres

Bis avuela:
Hirma Cuan

Tanta:
Maria Catalina Cuan

Wela:
Lina Cuan

Acto di entiero lo ta diahuebs 10 di november 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia:
diaranson 9 di november 2011
di 7'or pa 9'or di anochi.

Pa miedo di su casa, muher ta drumi den auto

Dialuna 00.30, e muher P.N., casa cu G., ta bay warda di polis y ta declara cu e tin problema cu su casa y cu e homber D.M.G. a maltrate. Relaciona cu esey, polis a bay cune n'e cas den Pieterboerstraat, unda nan ta papia cu e homber D.M.G , kende ta bisa polis cu su casa ta haci drama. E ta bisa cu e no mishi cune.
El a admiti cu e tabata rabia, como cu su casa tin otro hende y a bay cu su placa. Polis a mira cu e homber tabata trankil y a bise p'e laga e muher na pas p'e por drumi.
Sinembargo e muher ta para riba cu polis mester detene e homber. Polis a bise cu nan no por detene, si e no duna keho di maltrato, pero e mester bay Centro Medico pa busca un raport di dokter.
E muher mes no kier keda drumi n'e cas y a dicidi di bay drumi den su auto cu ta para riba e lugar di parker na warda di polis. Polis a bisa nan pa nan bay busca ayudo n'e instancia concerni. E homber a bisa cu nan a bay un biaha caba, pero e muher no kier bay mas.

Auto ta dal den muraya di cas y baha na awa

Dialuna 00.28 polis ta bay na un cas na Santa Cruz, unda un homber a dal den un cura cu su auto. Na yegada polis ta mira un bumper di un auto y tambe algun piesa di lus kibra.
E muraya mes no a haya daño. Un testigo a bisa polis cu el a mira un auto cora platina dal den e cura y a core bay direccion zuid.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Angela
Pariba di Brug: dr. Luchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 8 November 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.74	1.76	1.78
Engelse Pond Sterling	2.80	2.85	2.91
Zwitserse Frank per CHF. 100	198.21	198.93	199.73
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	226.35	228.42	230.71
Euro per XEU. 100	243.35	245.57	248.04

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Pensa bon loke bo ta bay bisa, ya cu loke bo bisa, por afectá un hende personalmente. Pensa bon promé cu bo duna un hende un conseho. .

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Den asunto di amor bo tin hopi suerte. Si bo ta soltero(a) sali sin miedo na conkista. Busca manera di envolví bo den algun plan di ehersicio y come saludabel.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Risca den e locual cu bo ta teme, ya cu suerte ta na bo banda. Ser mas optimista bo expectativanan, ya cu tur cos lo sali manera bo ta deseá.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Confia den bo talentonan, bon huicio, experencia y sabiduria. Bo ta logra cosnan bon, solamente si bo no purba complicá mas e cosnan. .

Leo 21 Jul - 20 Aug
Disfrutá cada dia, no importá loke pasa. Cu ningun hende ta interponé den bo caminda pa bo felicidad. Bo ta sinti falta di relahá y compartí cu bo amigo(a)nan.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Finalisá tur asunto legal cu bo tin pendiente. E ayudo di un profesional ta necesario awor y fuentenan nobo di informacion den lo relacioná cu inversion.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Relahá y dibertíbo hunto cu bo sernan kerí. Di kier yuda otronan por trece mas problema. Permití cu cada ken ta resolvé su problemanan.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Un persona di bo pasado ta bin interferí den un relacion actual. Ser sincero pa expresá bo sentimentonan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Un persona mas mayor cu bo, ta trata di dominá bo bida. Cambionan cu den bo bida no ta di agrado di hopi, pero ta loke bo ta deseá.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Cuida estremadamente bo bida personal. Baha bo nivel di tension. Procurá un momento tempran di mainta pa bo organisá bo ideanan promé di sali for di cas.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
No sigui carga cu problemanan. No sufri pa un hende cu no ta sufri pa bo. Basta ya di lamentá. Haci un inventario di bo bida y coregí fayonan.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Momento di reforsá y stabilisá bo relacionan personal. Bo ta sorprendí di cambionan cu bo a logra. Tin un intercambio di pensamento entre abo y bo pareha.

Fia placa for di tata, sin kier paga bek, ta motibo di problema

Dialuna 18.30, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Juana Morto complex pa un yiu homber rebelde. Na yegada polis ta papia cu e homber H.L.M., kende ta declara na polis cu su yiu homber S M. mester pague placa. E ta bisa cu ora cu e yiu a bin su cas, el a puntre ki tempo e ta pague, e yiu a bira hopi agresivo, y a cuminsa discuti cu su tata. S.M, a bay na su Blazer cora di e tata y a start e auto. S.M. a nenga di baha for di e auto. E tata a bay para dilanti di e auto pa S.M. no bay cu e auto. E tata ta bisa polis cu e mester a bula, pa evita cu e yiu a trap'e cu e auto. E tata no kier duna keho, pero lo bay warda di polis a papia cu e Fiscal auxiliar. Segun e tata no ta prome biaha cu esaki ta pasa. Polis a controla e becindario, y tambe na Seroe Alejandro unda e yiu ta biba, pero no a topa cune.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

You will always be loved, You will never be forgotten,
All the moments of joy we spent All the things we went thru
You will always be in our hearts Loved and cherish
Always among us Love you foreverand we will
never forget you

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Siegfried Winklaar
mihor conoci como " Ficky "
* 01 - 11 - 1962 - + 08 - 11 - 2011

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Sigfried, Joslyn Winklaar
1 november 1962- 8 november 2011

Zo natuurlijk dit "het leven en sterven"
het doel van het leven verschilt per individu,
maar het gevoel van liefde,
pijn en ellende blijft voor ieder mens identiek.
Op een zekere dag in dit leven moet iedereen sterven, en het gevoel blijft voor de mens hetzelfde, hulpeloos en verdrietig.

Ooit zal iemand het kunnen beschrijven.
Het enige wat ik zeggen wil is,
rust in vrede onze lieve Oom Fiekie.

Namens: Nyohmi van der Biezen, Aislinn van der Biezen, Samara Jacobs, Mieke Jacobs, Kevin Winklaar, Quincy Winklaar, Nigel Winklaar, Rachel Koeijers, Antonio Ras, Oswaldi Winklaar, Shahaila Winklaar.

Bishita di Andre Klein na Sede Bienal Rietveld na Aruba y un Prome Encuentro Bienal

SITUACION faborabel pa cultura
E aña aki tin diferente iniciativa interesante ta presenta cu ta duna Aruba mas exposure internacional riba tereno artistico y cultural. Stimula pa e maneho di Minister di Cultura, señora Hooyboer-Winklaar, un dependencia di e famoso Rietveld Academie a habri su porta na Aruba. Studiantenan di Aruba y Caribe por sigui un aña di formacion na e instituto renombra aki pa yega na remarca pa sigui studia na Rietveld Academie na Amsterdam.

Un Prome Encuentro Bienal
Fundacion Prome Encuentro Bienal di Aruba a cuminsa cu e trabou preparatorio di e organisacion di un manifestacion di arte con temporaneo di Caribe na Aruba. E iniciativa aki a bini en relacion cu e Primera Trienal Internacional di Caribe na Santo Domingo na september 2010 caminda e artista Alida Martinez a gana e premio 'Artist in residence'. Su obranan a keda den coleccion permanente di e Museo di Arte Moderno na Santo Domingo. Ocho aña pasa a pone e base pa organisa un bienal na Aruba. E idea a sigui desaroya en cooperacion estrecho cu e conocido curador Cubano Jose Manuel Noceda Fernandez cu a compromete su mes como curador di Prome Encuentro Bienal aki. Ministerio di Cultura a reconoce e importancia di e iniciativa aki y ta duna tur su sosten. E iniciativa aki tin como meta pa trece un movemento artistico y cu como punto di referencia exposicion nan cada dos aña, exposicion nan cu ta un refleho di arte visual con temporaneo di Aruba y Caribe. E desaroyonan aki te awor tabata cana banda di otro.

Andre Klein for di Rietveld Academie na Amsterdam a bishita Alida Martinez di Fundacion Encuentro Prome Bienal di Aruba na october. Esaki tabata un bishita di trabou pa papia riba e dependencia nobo di Rietveld Academie na Aruba como tambe e proyecto 'Prome Encuentro Bienal Arte Con temporaneo di Caribe, Aruba 2011-2012'. Y un posibel intercambio di conocemento entre e dos partido. Andre Klein tabata den compania di Zahira Zaandam y Vicky Arens di Directie Cultuur pa bishita diferente instancia cultural y otro organisacion. Y asina a bishita e sede Bienal na Paradera tambe.

Alida Martinez a presenta e proyecto 'Prome Encuentro Bienal Arte Contemporaneo di Caribe, Aruba 2011-2012' na Andre Klein. Den un ambiente relaha cu bolo y koffie a combersa riba diferente aspecto di e proyecto.

Klein a duna di conoce cu el a keda impresiona cu e concepto di e proyecto ".....Pasobra e ta consisti di diferente parti, como tal e ta diverso y ta purba di haya conexion cu e comunidad Arubano pa medio di proyectonan social. Asina tin workshop pa ofrece na docentenan trahando den enseñansa, presentacion di arte publico y exposicionnan grandi pa clausura e prome edicion. En corto, un variacion di actividad pa un periodo basta largo. Aruba ta haya un Encuentro Bienal cu ta actualisa y moderno y cu no ta cay bek den e concepto tradicional di un Bienal".

El a sigui bisa: "E pesota den e contenido di e Prome Encuentro Bienal, e ta ofrece un variedad enorme pa un periodo basta largo, casi un aña. E escogencianan cu a wordo haci ta boga pa un concepto unico y moderno pa e nificacion di un bienal den Caribe na aña 2011."

Klein ta wak den e proyecto aki un oportunidad pa e studiantenan di Rietveld Academie por haya sa mas di ideanan con temporaneo y pa siña di esaki. Es mas como cu ta trata di hoben cu no a biaha hopi ainda y cu por siña kico ta e desaroyonan riba tereno di arte visual na otro partinan di mundo. Segun Klein e timing ta hopi bon. E studiantenan ta yega den contacto cu un vision hopi dinamico.

Tambe e docentenan di Gerrit Rietveld Academie cu ta bin duna les na Aruba pa algun tempo por conoce mas di e desaroyonan actual cu ta tumando luga na Aruba y den Caribe. Esaki ta un bunita oportunidad. E docentenan por keda inspira cu e desaroyonan y purba di involucra esaki den nan lesnan. Ta intencion cu den lesnan bo ta sinti e influencia di e cultura local y Caribense. Como cu e alumnonan ta di Aruba y Caribe. E Encuentro Bienal tin un rol di liderazgo y lo ta un experencia di estimulo cu un dimension pa un plataforma nobo cu ta trece cune studiante como tambe docentenan for di Amsterdam.

Alida Martinez y e miembronan di e grupo di trabou a keda hopi contento cu e bishita y e vision profesional di Sr. Klein. Tambe e intencion di Rietveld pa busca un conexion cu e manifestacion di e prome encuentro Bienal. Asina ta construi un bon cooperacion y intercambio di conocemento y ideanan.



Caminata for Cero Pela pasa Urirama pa Kapel Alto Vista



ARUBIANONAN bo sa unda Urirama ta keda. Diasabra 12 november venidero 5 or di atardi tin oportunidad pa cana y wak unda Boca di Urirama ta. Riba caminda di misa di noord ta sigui te e caminda cu ta drenta Boroncana na man drechi, marca cu e vaandel di Stimaruba).Riba Cero Pela ta laga autonan cera na yabi. For di aki ta cuminsa cana. (Bin na ora)! sigui e Rooi pa bay Urirama for di ey ta cana yega te Kapel di Alto Vista. Canando nos ta pasa den concentracion di e bunita piedranan di Batholit cu scref den nan. Ya ta conoci cu aki ta bin e Turbinanan, si sigui cu e industria di Turbina no por cana aki mas, lo tin efecto riba humanidad y animalnan. Mas den mondi ta habitad di raton di anochi. Vegetacion costa ta masha scars, algun Watapana Shimaron y Quihi cu ta lastra, scondito di fauna cu ta biba den e sabana solitario. Antes e pueblo di Boroncana y Curimiau y Cero Pela a biba di loke lama tabata ofrece. Awor gobierno tin pensa pa bin cu un Industria di 10 Turbina di Biento. Gran parti na mundo a haci ya estudionan riba Industria di Turbina di Biento.

Ta negativo pa salud di hende, e lista di malesa cu e ta trece cu ne ta yega mas cu 20 malestar e.o. ta traha riba sistema di nervio, curason ta bati, halamento di rosea, dolor den orea, cabes pisa, cabes ta draai, dolor di cabes, mareamento, perdi ekilibrio y hopi mas. Nos mester ta mas agradecido pa nos Medio Ambiente. No a invita ningun cientifico pa haci estudio di riba e poblacion di raton di anochi, parha y otro bestia cu ta lastra riba tereno na Vader Piet. Comunidad cu ta biba den un cuadro di 2 km for di e Turbinanan di Biento ta sinti e efecto si bin cu Industria di Turbina di Biento. Manera habitantenan di Cero Pela, Boroncana, Curimiau, Alto Vista y Rooi Santo. Si tin cerito e efecto ta bay te 3 pa 4 miya mas leu. Lo ta bon pa nos bay cana e caminda cu lo wordo afecta, awor nos ta sigura loke Dios a crea.

Diasabra atardi pa 5 or ta bo oportunidad. Ratonnan di anochi cu ta biba den Pos di Buchi Meeu cu ta keda den Boca Grandi nan tambe lo sinti e afecto negativo. Raton di Anochi tin su utilidad den nos Medio Ambiente, e ta polisa tur cadushi, tuna y matanan di fruta. Riba su menu tin pegapega chikito, lisimbein y otro insectonan manera cacalaca, tiracochi etc. Cada bestia tin su utilidad den naturalesa, anker e ta pone hende su lana reis. Hiba awa pa bebe y bisti un bon sapato of breka, hiba flashlight y fruta y fls2.= pa adulto y fls1.= pa menornan te 12. Di Urirama pa Alto Vista ta 2.km y ta bolbe mesun ruta. Tin auto cu ta tira bista riba participantenan.

Bo kier sa mas? www. Windturbinesyndrome.com, www. Negative impact Wind Turbine. com. No! nos no kier silencio, nos comunidad mester sa tur cos cu ta pasa riba nos isla Aruba. Medio Ambiente ta sagrado pa humanidad.

Felipo Martinus 10 aña cu R.E. Yrausquin & Sons

FELIPO Martinus ta un trahador hopi special. Despues di a scoge un caminda nobo den su bida, el a logra haya sosten tambe for di un comerciantenan. Awe ta hopi agradecido tambe na esaki.

Felipo Martinus a wordo reconoci tambe den fin di siman na R.E. Yrausquin & Sons. Despues di tabata traha na un restaurant cu a sera, el a haya e chens pa drenta R.E Yrausquin & Sons y awe ta un hende di confianza.

Di labado di auto el a bira awe sales helper. Felipo t'e persona cu ta prepara e auto p'e cumprador.

Pa celebra un ocasiona asina bunita, gerencia a entregue un regalo y tambe un cheque.

Sr Yrausquin a splica cu Felipo Martinus ta loyal y hopi bon trahador. Coleganan tambe ta admire masha hopi mes. Den tur departamento e por duna un man ora cu ta necesario.

P'e ocasion aki tabatin un celebracion, un atardi tambe mey-mey di tur e coleganan. Pabien na Felipo Martinus cu e celebracion hopi special dunando asina tambe ehempel na otronan cu el a laga den su bida anterior.



Ladronnan a corta blade wire na cura di Elmar na Hato drenta pa horta





DIALUNA mainta tempran polisnan di Noord a bay na Elmar na Hato pa wak e bladewire cual durante fin di siman a ser kibra y muy probablemente e ladronnan lo a drenta den e cura, pero te na e momentonan ey nan no a sinti falta di nada.

Curpa haya na Boca Mahos pa pareha Hulandes tabata di un cabay



DIALUNA mainta a drenta informe di cu na e mina di oro na Bushiribana un pareha Hulandes a bin haya un curpa, a dirigi varios polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki ta trata di un cabay cu tabata benta na e rand di e barancanan, enberdad cu e cabey blond eybao benta cualkier persona lo por kere cu aki ta trata di un hende pero ora mira e wesonan na banda di biaha por saca e conclusion cu esakinan ta di un cabay.

Aruba su nomber a resalta na Miss Internacional na Chengdu

Srta. Vivian Chow ta gana titulo "Beauty Embassador 2011"



THE New Star Promotion orguyosamente ta comparti e grato noticia cu diadomingo mainta (ora local) a drenta e bon noticia cu Aruba a wordo yama riba escenario di Miss Internacional 2011 pa ricibi e premio di "Beauty Embassador 2011" di e certamen internacional cu a tuma luga na Chengdu, China. Nos representante Srta. Vivian Chow a sa di demostra un biaha mas cu e beyesa, disciplina y determinacion di nos Arubianonan ta wordo reconoci internacionalmente. E titulo aki sigur ta yena nos cu hopi orguyo y satisfaccion pa e bon trabou eherce door di nos representante local. Hopi pabien na Vivian y tambe na The New Star Promotion cu a percura pa Vivian su participacion na e certamen di renombre mundial!

